

REGIONE PIEMONTE BU11 13/03/2025

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

Lavori di costruzione delle opere all'aperto nella piana di Susa

Documento allegato

Lavori di costruzione delle opere all'aperto nella piana di Susa OJ S 40/2025 26/02/2025 Bando di gara o di concessione – regime ordinario Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lavori di costruzione delle opere all'aperto nella piana di Susa

Descrizione: Nell'ambito del progetto del nuovo collegamento ferroviario Lione-Torino, la società TELT, in qualità di ente appaltatore, è il promotore pubblico responsabile dei lavori di costruzione e della gestione della sezione transfrontaliera della futura infrastruttura. Il presente appalto pubblico corrisponde al Cantiere Operativo 2 (CO2) della sezione transfrontaliera. Ha come oggetto la realizzazione delle opere di linea tra l'imbocco Est del tunnel di base e l'imbocco Ovest del tunnel di interconnessione di Bussoleno, compresa la costruzione di un ponte sul fiume Dora Riparia.

Identificativo della procedura: 8f831d4b-e9fc-4d5b-95e8-1b0e0d7fd13d

Identificativo interno: T18

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234114 Lavori di costruzione di terrapieni ferroviari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45221122 Lavori di costruzione di viadotti ferroviari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Torino (ITC11)

Paese: Italia

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 165 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Nella misura in cui la legge applicabile all'aggiudicazione del presente appalto pubblico è quella francese, il bando di gara pubblicato in lingua francese per il presente appalto è l'unico da prendere in considerazione in caso di differenze con il presente bando di gara in lingua italiana, che deve essere considerato una traduzione di cortesia. Ad eccezione del file Excel e della tabella di referenze indicati al punto 5.1.6 non esistono documenti di gara da scaricare. I candidati interessati dovranno solo presentare entro la data e l'ora riportate al 5.1.12 un dossier di candidatura contenente i documenti e le informazioni sopra richiesti. I candidati dovranno depositare la rispettiva candidatura esclusivamente in

Page 1/6

forma dematerializzata, al seguente indirizzo: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Ogni trasmissione sarà soggetta a una data certa di ricezione e una conferma di ricezione elettronica. Il fascicolo potrà essere completato da una copia di back-up depositata a mano con il rilascio di una ricevuta o tramite posta raccomandata con ricevuta di ritorno all'indirizzo indicato al 8.1. Solo ai candidati che saranno ammessi sarà inviato un dossier di consultazione. In seguito, il titolare sarà scelto dopo un'eventuale negoziazione. Si precisa infatti che, conformemente alle disposizioni dell'articolo R.2161-23 del Code de la Commande Publique francese, TELT si riserva la possibilità di non negoziare con gli offerenti e di aggiudicare l'appalto sulla base delle offerte iniziali. In caso di negoziazione, TELT si riserva la possibilità di ridurre progressivamente il numero di offerenti ammessi alla negoziazione man mano che le fasi di negoziazione procedono. Il presente appalto è sottoposto: • alla legge italiana n. 191/2009 relativa ai lotti costruttivi, sulle modalità di finanziamento dell'opera dallo stato italiano, le cui disposizioni si applicano conformemente al diritto comunitario; • alle norme che sono convenute tra i governi francese e italiano attraverso il Regolamento dei contratti convalidato dalla CIG (Commissione Inter-Governativa) pubblicato in Francia dal decreto n°2 017-432 del 5 aprile 2017, applicabile a partire dal 9 aprile 2018, e delle sue modifiche; • alle disposizioni del codice etico di TELT, disponibile al seguente indirizzo: <https://www.telt.eu/it/multimedia-it/per-le-imprese/>. I codici CUP e CIG dell'appalto sono i seguenti: • CUP: C11J05000030001; • CIG: B4CB77823E.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Particolare attenzione sarà prestata alle situazioni di conflitto di interessi che potrebbero sussistere, da un lato, da parte degli uffici di progettazione che effettueranno i progetti esecutivi per conto del titolare del presente appalto pubblico e, dall'altro, i titolari (e i loro subappaltatori) dei seguenti appalti aggiudicati da TELT: • Assistenza alla committenza e studi durante la fase dei lavori (AMO ingegneria); • Coordinamento per la sicurezza e la salute (CSE) lato Italia; • Prestazioni di controllo tecnico-amministrativo, tecnico-funzionale e della stabilità delle opere (collaudo) per i cantieri operativi lato Italia; • Progettazione del Piano di Monitoraggio Ambientale (PMA) lato Italia; • Esecuzione del Piano di Monitoraggio Ambientale (EMA) lato Italia; • Prestazioni di coordinamento ambientale lato Italia; • Direzione Lavori e alta sorveglianza per i lavori del presente appalto (CO2); • Direzione Lavori per la valorizzazione del materiale di scavo lato Italia (CO10).

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lavori di costruzione delle opere all'aperto nella piana di Susa

Descrizione: Le opere principali da realizzare sono: • corpo ferroviario della nuova linea per una lunghezza di circa 2 100 m, prevalentemente in rilevato, ed opere d'arte minori (con esclusione degli impianti ferroviari ad essa connessi); • ponte e relativi fornici per lo scavalco della Dora Riparia; • corpi stradali ed opere d'arte relative delle deviazioni stradali, della S.P. 24 e della viabilità locale a seguito dell'inserimento nel territorio della nuova linea; • interventi di riambientalizzazione; • barriere antirumore e recinzioni. Le caratteristiche del ponte sulla Dora sono le seguenti: schema statico di campata unica di luce pari a circa 95 m, senza supporti intermedi, geometria planimetrica ad angoli retti, larghezza utile di circa 13 m, piattaforma con 2 binari e 2 vie pedonali.

Identificativo interno: T18

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234114 Lavori di costruzione di terrapieni ferroviari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45221122 Lavori di costruzione di viadotti ferroviari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Torino (ITC11)

Paese: Italia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 80 Mesi **5.1.4.**

Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 165 000 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata: La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

Identificativo dei fondi UE: Nouvelle liaison ferroviaire TEN-T (réseaux transeuropéens) : projet n°2014-EU-TM-0401-M

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: A supporto dei documenti giustificativi citati di seguito e previa esclusione delle candidature irricevibili, i candidati saranno selezionati sulla base degli elementi seguenti. 1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale: ogni operatore economico, da solo o in raggruppamento, dovrà fornire: • i moduli DC1 e DC2 o equivalenti, scaricabili gratuitamente dal seguente indirizzo:

<https://www.economie.gouv.fr/daj/formulairesdeclaration-du-candidat> (nel caso di un raggruppamento temporaneo di imprese, il DC1 deve essere fornito unicamente dalla mandataria), oppure il Documento di Gara Unico Europeo (DGUE) o equivalente per i candidati non stabiliti nell'Unione Europea (si precisa che TELT non autorizza i candidati a limitarsi a indicare nel DGUE o equivalente il possesso delle attitudini e delle capacità richieste, senza fornire alcuna informazione specifica in merito); • per i soli operatori economici soggetti alla normativa italiana: il "protocollo operativo per il Monitoraggio

finanziario delle Grandi Opere (MGO)" debitamente completato, disponibile al seguente indirizzo: https://www.telt.eu/wp-content/uploads/2025/01/TELT_MGO_impaginato_IT_2025_Low.pdf. 2. Capacità economica e finanziaria: ogni operatore economico, da solo o in raggruppamento, dovrà dimostrare di disporre di una capacità economica e finanziaria sufficiente fornendo: • i bilanci certificati (compresi i conti economici e, per i richiedenti francesi, le dichiarazioni dei redditi e gli allegati) degli ultimi tre anni disponibili; • il file Excel "bilanci finanziari" debitamente compilato e presentato in formato Excel, che può essere scaricato dal seguente indirizzo: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Si precisa che le capacità economiche e finanziarie dei candidati saranno valutate nello specifico sulla base dei loro bilanci finanziari e dei loro conti economici, tramite gli indicatori di redditività, di autonomia, d'indipendenza, d'indebitamento e di liquidità. 3. Capacità tecnica e professionale: ogni operatore economico, da solo o in raggruppamento, dovrà dimostrare di disporre di una capacità tecnica e professionale sufficiente fornendo: • una dichiarazione dell'organico medio annuo con descrizione dell'importanza del personale dirigente per gli anni 2022, 2023 e 2024; • una descrizione degli strumenti, dei materiali e delle attrezzature che avrà a disposizione per l'esecuzione del presente appalto; • un elenco dei lavori simili a quelli del presente appalto effettuati negli ultimi cinque anni. Ciascuna referenza dovrà obbligatoriamente essere compilata come indicato nella tabella scaricabile al seguente indirizzo: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Questa tabella, da presentare in formato Excel, in cui devono essere indicati il ruolo, la quota del fatturato, la data e i limiti della prestazione di ogni operatore economico interessato, nonché i dettagli di contatto dei clienti interessati, sarà accompagnata, ove possibile, da attestazioni di corretta esecuzione; • le certificazioni di qualità possedute in relazione alle prestazioni oggetto del presente appalto. Livello minimo di capacità richiesto: Trattandosi di referenze professionali il candidato dovrà presentare almeno una referenza in corso o terminata negli ultimi cinque anni per ciascuno dei seguenti settori (in caso di raggruppamento di operatori economici, il numero minimo è da intendersi per raggruppamento e non per membro del raggruppamento): • realizzazione di barriere antirumore ferroviarie; • realizzazione di un ponte di luce superiore a 70 m a struttura complessa (acciaio, calcestruzzo armato e/o calcestruzzo armato precompresso); I candidati dovranno presentare al massimo tre referenze per settore; una stessa referenza può essere valida per più settori. In caso di presentazione di un numero superiore di referenze, saranno prese in considerazione solo le prime tre referenze in ordine di lettura del documento.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Prezzi dei lavori e prestazioni

\$text_award-criterion-weight-dimension_ita: Ponderazione (percentuale, esatta) Criterio di aggiudicazione: numero: 60 Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Valore tecnico

\$text_award-criterion-weight-dimension_ita: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: francese

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficiosamente disponibili: italiano

Indirizzo dei documenti di gara: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese, italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 28/04/2025 14:00:00 (UTC+2)

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Non applicabile

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: I candidati possono presentarsi da soli o in raggruppamento di operatori economici. Non possono candidarsi agendo allo stesso tempo in qualità di candidato individuale e di membro di uno o più raggruppamenti, né essere membro di più raggruppamenti. In caso di raggruppamento di operatori economici, la forma del raggruppamento richiesta da TELT a seguito dell'affidamento del contratto di appalto è libera. Tuttavia, in caso di presentazione in raggruppamento congiunto, la mandataria sarà solidale del o degli altri membri del raggruppamento.

Accordo finanziario: Il presente appalto pubblico è finanziato dall'Unione Europea, dall'Italia e dalla Francia. Il pagamento dei lavori e prestazioni sarà effettuato tramite bonifico bancario entro un termine di 45 giorni a decorrere dalla data di ricevimento della fattura. Sarà applicata su ogni fattura una ritenuta di garanzia pari al 5% dell'importo delle prestazioni/lavori. La stessa potrà essere sostituita, a discrezione del titolare del presente appalto, da una garanzia a prima richiesta. Non è autorizzata la sostituzione con una garanzia personale e solidale. I prezzi dell'appalto sono prezzi unitari rivedibili.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro: Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunale Amministrativo di Grenoble

Informazioni sui termini per il riesame: Le procedure di ricorso applicabili sono: • il ricorso precontrattuale (articolo L.551-5 del Codice di Giustizia Amministrativa francese) che può essere esercitato fino alla firma del contratto; • il ricorso contrattuale (articolo L.551-13 del Codice di Giustizia Amministrativa francese) che può essere esercitato entro 31 giorni a decorrere dalla pubblicazione dell'avviso di aggiudicazione sulla GUUE o sei mesi a decorrere dal giorno successivo al giorno della conclusione del contratto se non è stato pubblicato alcun avviso di aggiudicazione; • il ricorso relativo alla validità del contratto o di alcune clausole di pubblicità dinnanzi al giudice del contenzioso, che può essere esercitato entro un termine di due mesi successivi alle misure di pubblicità adeguate.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

Numero di registrazione: 43955695200034

Indirizzo postale: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803

Località: Chambéry

Codice postale: 73008

Suddivisione del paese (NUTS): Savoie (FRK27)

Paese: Francia

Referente: Fonction Contrats

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Telefono: +33 479685650

Indirizzo internet: www.telt.eu

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/> Profilo del committente: <https://telt.achatpublic.com/accueil/> **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Tribunale Amministrativo di Grenoble

Numero di registrazione: 173 800 053 00014

Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135

Località: Grenoble

Codice postale: 38022

Suddivisione del paese (NUTS): Isère (FRK24)

Paese: Francia

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Telefono: +33 476429000

Fax: +33 476422269

Indirizzo internet: <https://grenoble.tribunal-administratif.fr>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 800c820b-f739-4240-b706-7d189a5dc530 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 24/02/2025 16:37:22 (UTC)

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese, italiano

Numero di pubblicazione dell'avviso: 128620-2025

Numero dell'edizione della GU S: 40/2025

Data di pubblicazione: 26/02/2025